

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

214980

Delivery no. / Date: 7162244 / 29.08.2018
Purch. ord. no.: 4500524147
Purch. ord. Date: 21.08.2018
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 250069 / 23.08.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Juric, Fr.
Tel. no. / Fax: 07131/644-3603 / 07131/644-4484

loading station: 14248

Delivery note

5008552147

Weights (gross/net)
Gross weight 60,250 KG Net weight 26,670 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550009402 Synchronizer Unit 1/2 and 5/6 Customer article number: 0550009402	5 PC	5,490 KG
000020	4527032100 PROTECTION CAP Customer article number: 4527032100	165 PC	1,650 KG
000030	4537019000 Rubber Caps Customer article number: 4537019000	270 PC	8,640 KG
000040	9009050700 Magnet Customer article number: 9009050700	165 PC	6,765 KG
000050	9009107575 needle roller Customer article number: 9009107575	165 PC	4,125 KG
900001	PAK-750030 CARTON 1PC	5 PC	4 KG
900002	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	1 PC	30 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: EXW Neuenstadt a.K.

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223972

29.08.2018-10:39

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: Sped. Schweize

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 339

CONTAINER ID: xxxx

GETRAG LDZ
GETRAG B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHER

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7162242	4520033410	58	PC	/	Shift cover	4500524147
30.08.2018	4520033410				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
030	P:	1	-	X	58	PAK-750028
7162243	0570010430	165	PC	/	Synchronizer Unit 5/R	4500524147
30.08.2018	0570010430				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
020	P:	1	-	X	165	PAK-750026
	P:	1	-	X	0	PAK-750028
	4530019500	79	PC	/	MRU	4500524147
	4530019500				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
040	P:	1	-	X	79	PAK-750026
	P:	0	-	X	0	PAK-750028
7162244	0550009402	5	PC	/	Synchronizer Unit 1/2 and 5/6	4500524147
30.08.2018	0550009402				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
010	P:	1	-	X	5	PAK-750030
	P:	1	-	X	0	PAK-750028
	4527032100	165	PC	/	PROTECTION CAP	4500524147
	4527032100				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
020	P:	1	-	X	165	PAK-750030
	P:	0	-	X	0	PAK-750028
	4537019000	270	PC	/	Rubber Caps	4500524147
	4537019000				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
030	P:	1	-	X	270	PAK-750030
	P:	0	-	X	0	PAK-750028
	9009050700	165	PC	/	Magnet	4500524147
	9009050700				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
040	P:	1	-	X	165	PAK-750030
	P:	0	-	X	0	PAK-750028
	9009107575	165	PC	/	needle roller	4500524147
	9009107575				Juric, Fr. 07131/644-3603 / 07131/644-448	
050	P:	1	-	X	165	PAK-750030
	P:	0	-	X	0	PAK-750028

***** E N D *****

07 SEP 2018
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

"Ricorda: con la verifica
verifica si"

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

21+22

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt am Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Plant Modugno C/O Schweizer Logistic Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 29.08.2018			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 29.08.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3		
5 Beigefügte Dokumente SHPMT.REF.NO :223972 Delivery-Note: 7162242, 7162243, 7162244					
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01- P02	7 Anz. der Packst. Nombre des Colis 2x Einwegpalette PAK-750028 0 x Schale TBA-501712 0 x ESD KLT TBA-501746 0 x ESD Palette TBA-501743 0 x EW PAK-750028 0 x Deckel TBA-520922 0 x KLT4329 TBA-520884 Parts of Transmissions	8 Art der Verpck. Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. l. kg Poids brut, kg 339 KG
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher			19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Supplements Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer	12 Umfang Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco X			24 Gut empfangen Réception des march. am le 19 2018		
21 Ausgefertigt in / Etablie à MAGNA GETRAG Neuenstadt am Kocher 29.08.2018			22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) W. Steinhilber LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach-Strasse 10a Neuenstadt a.K.		
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgeltes Geicht in kg Tarifstelle Sonderabm. Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbe- treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			27 Amtl. Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz Anhänger		
Benutze Gen.-Nr.			National Bilateral EG CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
En cas de marchandises dangereuses indiquer, sur la certification éven